

NAȚIUNEA DA VINCI

SEBASTIAN A. CORN

Un veritabil tur de forță SF într-o lume crepusculară, străbătută de acorduri familiare. Sebastian Corn baleiază cu ușurința marelui său talent într-un registru tematic divers și incitant.

Pe Wiard îl durea capul. Îl durea capul și se gândea la un prieten de-al său care îi spusese acum vreo 20 de ani că nu există decât lucruri finite. „Îți dai seama, tot permutând evenimente și personaje, până la urmă, întâmplările vor ajunge să se repete...”

— Ce idiot!... a zâmbit Wiard și a bătut de câteva ori cu pixul în birou.

Capul îl durea din ce în ce mai tare, iar Nora întârzia cu ceaiul. Wiard s-a împins cu picioarele în podea, alunecând pe scaunul cu roțile până în dreptul stativelor cu lame. Fungi. Ciuperci. Clasificate, aranjate, colorate cu Roșu Sudan, sau cu albastru de Maienza. Sau crescute pe medii Sabouraud, pe plăcuțe Petri.

— Sporotrichon... a șoptit și și-a apăsât palmele pe tâmpile, chiar când s-a deschis ușa biroului.

Nora. Cu tava de metal lucios. Cana înaltă de porțelan, aburea.

— Ceaiul! i-a zâmbit.

Wiard a dat microscopul la o parte și a făcut loc câinii. Amicul ăla de acum 20 de ani îi spunea că și ei, Wiard, Malvern și toți ceilalți, mai purtaseră toată discuția aceea, că o vor mai purta cândva și încă altcândva – cine știe de câte ori o mai purtaseră și până atunci?

Cine știe de câte ori Nora îi mai adusese ceaiul de

fructe până acum?

— Te așteaptă domnul Blaiberg. E în hol. Vrea să știe rezultatul culturilor.

— Mă doare capul. Lasă-mă să beau ceaiul. Stau după aia de vorbă și cu domnul Blaiberg.

— Domnul Blaiberg a coborât prin rezervorul Tyrhennian. Vine tocmai din lumea Saxa Coburg. Domnul Blaiberg face parte dintre cei ce sprijină financiar laboratorul.

Cinste lui! Înseamnă că domnul Blaiberg era un filantrop. Era un filantrop atins de o micoză. Ceea ce era perfect. Tipii ăștia foarte bogați trebuie să aibă și ei măcar un lucru care să nu le meargă bine. Pielea dintre degetele de la picioarele lui Blaiberg nu arăta bine. Creierul lui însă lucra splendid. O pisa pe Nora la cap. Creierul lui Blaiberg știa că Wiard nu era în stare s-o refuze pe Nora, așa că o pistona, de câte ori trecea prin hol. „Zi-i doctorului Wiard că aștept!”

Wiard a gustat din ceai, a holbat ochii și a împrôscat lamele și eprubetele cu un jet de lichid fierbinte pulverizat printre dinți.

— Zahăr? Ai pus zahăr și lămâie în ceaiul *meu*?

Nora a înțepenit. Nu era genul, dar de data asta înțepenise, privind buimacă la Wiard.

— Și zahărul și lămâile sunt scumpe în Passargadae... Abia cresc în câmpiile tunelifere din lumea Rimini...

— De câte ori ți-am spus că nu vreau să-mi strici ceaiul cu zahăr? Sau cu lămâie?

— Așa l-ai băut de fiecare dată.

În laborator, Wiard bea ceaiul doar din punct de vedere funcțional. Suplinind un ritual. Numai că acum avea o migrenă și jinduia după ceaiul adevărat pe care îl consuma acasă. Singur. În habitatul și atmosfera izolată, marcată cu însemnul: Wiard Thurmman, cel adevărat. Celălalt. Cel la care nici chiar Nora nu avea acces. Cu toate că se culca cu ea, când și când.

Numai că Nora făcea și ea parte dintr-o suită de gesturi funcționale.

— Să-ți zic ceva, Nora. Ceaiul se bea fără zahăr și fără lămâie. Pui apa la încălzit și pândești să nu dea în clocot. Pui frunzele în apă, oprești focul și acoperi ibricul cu o farfurie. Așa îți iese un ceai aromat. O infuzie nobilă, asta trebuie să fie ceaiul! Zahăr și lămâie pun doar tipii ca Blaiberg! Ei habar n-au ce-i ăla un ceai elegant.

— Nici tu nu știi ce-i ăla un ceai elegant. Aici îl bei mereu cu zahăr și lămâie.

— Aici sunt Wiard Thurmann. Doctor în micologie. Aici beau ceai conform comenzii sociale. Ce părere ai de chestia asta?

A privit-o drept în ochi. După cum spusese Malvern acum 20 de ani: cine știe de câte ori o mai zgâlțâise pe Nora așa? Din cauza lucrurilor finite, care se repetau? Mmh? De câte ori își mai bătuse joc de ea? Pentru că vorbise despre ceai, dar tonul lui spunea: și când ies cu tine la plimbare, în lumea Firenze, sunt tot Wiard Thurmann, doctor în micologie. Pricepi? – se uita la Nora. Pricepi?

Telefonul a bâzâit pe celălalt birou, printre dosarele azvârlite vraște. Wiard a pus ceașca pe farfurie. Clink! Nora s-a dus la telefon. Probabil că Blaiberg spumega, așteptând în hol. Picioarele îmbrăcate în ciorapii de bumbac pe care îi purta câte o singură dată – transpirau, realizând mediul de cultură ideal pentru *Epydermophyton*, micoza care îi mânca degetele. Probabil că pe Blaiberg îl usturau picioarele la ora asta. Sigur: ar fi vrut să se descalțe și să se scarpine. Dar asemenea chestii nu se fac în public.

Mai ales când erai îmbrăcat în costume elegante din lumea Britta – de la peste cinci rezervoare și șase câmpii tunelifere distanță...

— E pentru tine, Wiard. Condotierii urbani.

Condotierii urbani? Wiard s-a ridicat de pe scaun și s-a

dus la telefon, trecând aproape de Nora, mai-mai s-o atingă. A întins mâna și a bătut-o pe umăr. Un gest funcțional. Era tot ce putea să facă pentru ea. Dacă o să aibă suficient timp astăzi, o să se culce cu ea. La fel de funcțional. Sexul era însă, o chestie cu care păcăleai lumea mult mai ușor. Wiard era sigur de asta.

— Wiard Thurmann! a spus în receptor.

— Mă bucur să vă aud, domnule doctor. Sunt Abd-el Vessalio, comite în corpul condotierilor urbani. Avem o explozie în blocul Agrigento, la numai trei sute de metri sub rezervorul Tyrhennian. Specialiștii noștri spun că e nevoie de dumneavoastră.

— Sunt doctor în *mi-co-lo-gi-e*, domnule... domnule...

— Abd-el Vessalio. Abd-el Vessalio, domnule Thurmann. Specialiștii noștri spun că...

Wiard nu l-a mai ascultat. A acoperit microfonul cu palma și s-a uitat la Nora:

— Un atentat. Blocul Agrigento. Ai auzit ceva?

Nora a ridicat din umeri.

— Să vedem la radio. Sau laTV.

S-a dus în colțul dinspre intrarea în laborator și a dat drumul aparatelor. Stația emitea muzică, iar la TV dădeau un clip promoțional. Thaddeus Fujita lansa o nouă linie de pelerine din piele și pălării lucioase, din nichel...

— ... și prezența dumneavoastră e strict necesară! a încheiat comitele, în receptor.

— Cred că e o greșală, domnule Vessalio. Sunt sigur că în tabelele dumneavoastră scrie clar: Wiard Thurmann, micolog la laboratoarele *Flexner*. Nu mă pricep deloc la criminalistică, dar am impresia că ce vă trebuie acum e un expert în explozibile, dacă îmi permiteți.

Wiard vorbise cât se poate de sec. Transformând linia de telefon într-un cablu îngust de gheață. În mod normal, Vessalio ar fi trebuit să înțeleagă asta și să închidă telefonul pe loc, jignit.

— Nu m-ați ascultat cu atenție, domnule Thurmann.

V-am explicat! Specialiștii noștri susțin că e nevoie de un micolog. Un expert în ciuperci.

— Ascultă, Vessalio! *Flexner* mă plătește cu 30 de dubloni-vynil pe ora de somn inclusiv, înțelegeți? Helmuth Blaiberg așteaptă la ușa mea să-i dau o rețetă. Asta înseamnă 1.000 de dubloni-vynil suplimentari în contul meu. Nu mă interesează exploziile voastre.

Vessalio a tușit în telefon. De la celălalt capăt al firului se auzea un zvon agitat de șoapte.

— O secundă, domnule Thurmann. Vi-l dau pe șeful meu. Domnul Claudio Alastair.

— Domnule doctor! - vocea lui Alastair era mult mai aspră. Grăbită - Sunt treizeci de morți în Agrigento, trei sferturi din bloc s-a prăvălit pe culoarele lumii Firenze, sau au zburat în sus. Au ajuns tocmai în câmpiile tunelifere din Piombino. Rezervorul Tyrrhenian s-a fisurat pe o lungime de nouă metri. Pirotehniștii și pionierii sunt deja aici. Și ei, și medicii noștri. Dar expertul condotierilor, domnul doctor Marsan spune că prezența dumneavoastră este indispensabilă.

Wiard ar fi putut să strivească receptorul în mână. Sau să se holbeze. Sau să înjure printre dinți. Sau să țipe la Nora: de ce-l dăduse la telefon?

— Așa susține Marsan?

— Așa susține *domnul doctor* Marsan! Sunteți colegi, domnule Thurmann! a subliniat Alastair.

Spusese *colegi*? Mă rog... El și Marsan fuseseră prieteni la cataramă. Acum, erau doar camarazi de breaslă. Nu mai aveau motive să dea ochii unul cu altul.

„O să pățești exact ca și mine, Wiard!” - așa îi zisese Malvern - „Marsan ăsta al tău e un porc care are talentul să se poarte elegant în public”.

„Marsan e prietenul meu cel mai bun, Malvern... ce naiba?!”

„Păi, aș putea să-ți spun o scurtă chestie despre el. Marsan a lucrat un timp în același loc cu mine și cu

nevastă-mea. Elsa, o știi, nu?” - Wiard a zis că da - „Mă cam prinsesem că Marsan îi făcea curte Elsei. Tipii de la serviciu șușoteau din ce în ce mai des, pricepi? Ei, și de ziua mea, mă trezesc cu un cadou din partea lui Marsan. Mi l-a dat în public, înțelegi? În sala de consiliu, cu toată lumea de față, ținând într-o mână cupa cu șampanie din lumea Franche-Comté, pe care o plătisem cu 30 dubloni-vynil fiola... Al dracu' Marsan! Ținea în mână dreaptă cupa cu șampanie plătită de mine, iar cu mâna stângă îmi întindea un cadou. De ziua mea. Nu-l *deschizi*? - m-a întrebat - Nu *știi* că așa e *civilizat*? - Lumea se uita țintă la noi. Am căutat-o din ochi pe Elsa. Ieșise. Am luat pachetul cu fundă roșie și l-am desfăcut, înăuntru era o cutie cu prezervative și un bilet. E marca de prezervative care îi place cei mai mult Elsei. Semnat: Virgilio Marsan. După trei săptămâni, am divorțat.”

„Și ce legătură are asta cu mine și cu Marsan?” - Wiard își coborâse colțurile buzelor și se pregătea să soarbă o gură de ceai.

„Vreau să zic că Marsan lucrează cu tine și cu Anne...”

„Marsan e căsătorit. E căsătorit cu...”. Wiard s-a oprit brusc. Marsan era căsătorit cu Elsa Marsan, fostă Malvern. Numele de fată nu i-l mai știa nimeni.

„Ai dreptate, Marsan e căsătorit cu Elsa. Dar și când mi-a făcut mie figura, era căsătorit cu nu știu cine dracu'! Așa că, fii atent! Eu unul am auzit niște zvonuri cum că...”

Wiard pățise ce pățise și Malvern. Numai că el nu primise de ziua lui de naștere o cutie cu prezervative. Pur și simplu, Anne îi trimisese un bilet scris de mână. Wiard îl găsisese pe noptieră în timp ce, încruntat, se întreba de ce naiba e o asemenea dezordine în casă.

Orice înșiruire de acțiuni se face însă, respectând niște priorități eșalonate. Pentru Wiard, prioritar a fost să citească biletul. Și a căpătat explicația dezastrului din casă. Anne scotocise prin șifoniere și sertare, își luase toate lucrurile și se cărase la Virgilio Marsan, așa cum îi

lăsase scris pe hârtia imprimată - semn că metoda de eşalonare a lui Wiard era valabilă. Aflase, fără să-şi pună prea multe întrebări, de ce era casa în halul ăla şi cum stăteau lucrurile, în general.

— Domnul doctor Marsan e acolo?

— Domnul doctor Marsan tocmai prelevează mostre din jurul blocului Agrigento. Domnul doctor Marsan spune din trei în trei minute că e nevoie de un expert de talia dumneavoastră. Are nevoie de cineva cu care să se poată sfătui.

— Bine. Am să vin.

Wiard a închis telefonul şi a pornit cu paşi lenţi spre cuier. Pelerina de mătase. Lavaliera turcoaz.

— Blaiberg aşteaptă pe culoar, Wiard.

Doctorul se examina atent în oglindă. Cizmele din piele îi luceau. Îşi potrivea peste pelerină părul dat cu gel, strâns în coadă de cal.

— Arăt bine, nu?

— Ce facem cu Blaiberg?

— Are *Epydermophiton*, e-n regulă? Are un *Epydermophiton* care răspunde la cea mai banală Amphotericină. Cred că eşti în stare să-i scrii o reţetă, nu?

Nora a făcut semn că da. Era ascultătoare. Disciplinată. O relaţie funcţională era mai bună decât nimic. Cu puţin efort, ar fi putut chiar să-şi imagineze că...

— *Epydermophiton*? s-a strâmbat Wiard şi s-a întors către Marsan. Marsan intrase deja în funicularul cu care Wiard urcase din marginea de jos a lumii Firenze. Scotea din trusa de piele setul de racle şi se pregătea să decapeze tavanul cabinei zincate.

— *Epydermophiton*! a strigat din funicular. Toate graffiti-urile din preajma locurilor unde s-au comis atentate sunt, de fapt, colonii de fungii. *O mutaţie de Epydermophiton*, ca să fiu mai precis.

Wiard a făcut semn cu bărbia în sus.

— Tipii ăștia n-au nici o legătură cu exploziile?

Marsan s-a uitat în direcția indicată. Câmpiile tunelifere Piombino. Câțiva condotieri urbani de-ai principelui Sforza se uitau cu binocurile spre ei. De la înălțimea celor o sută de metri care despărțeau Firenze de Piombino. Frontiera.

Unii culegeau fragmente din zidul azvârlit de explozie în lumea lor. Aveau și ei pirotehnicieni și criminaliști. Își pasau bucățile de tencuială de la unul la altul și comentau, gesticulând agitat.

— Sunt destul de amețiți și ei, a remarcat Wiard.

— Te cred și eu. Ce? Crezi că la ei n-au loc atentate?

Marsan a ieșit din funicular și s-a apropiat de graffiti-ul blocului Agrigento. Ca prin minune, înscrisul rămăsese neatins. Marsan s-a aplecat și l-a studiat cu atenție, trecând cu degetul peste el. Apoi a scos un șpaclu și s-a apucat să răzuie inscripția:

RÂCĂIM ZIDURILE. RÂK! RÂK! LEONARDO DA VINCI. A citit și Wiard înscrisul cu spray. *Epydermophiton* sub presiune, într-o bombă din aluminiu inert. Împroșcat pe zid.

— Cine dracu' e ăsta? Leonardo da Vinci? a întrebat Wiard, așezându-se pe vine lângă Marsan.

— Trebuie să fie vreun guerillero urban. Claudio a cerut date despre tip la sediul condotierilor...

Exista un bloc denumit Vinci în lumea Firenze. Poate că individul ăsta dezabuzat, Leonardo ăsta, era chiar din Firenze.

— Te pomenești că șmecherul de Leonardo stă pe undeva pe aproape și râde de noi, s-a amuzat Wiard.

— Păi, cam ăsta e genul, a admis Marsan. O secundă! i-a făcut un semn scurt lui Wiard, preocupat să racleze graffiti-ul. Fragmente de tencuială cădeau în coșulețul pe care abia dacă reușea să-l proptească de zid - Nu-mi dai o mână de ajutor? - l-a privit pe Wiard.

— Primești bani pentru ce faci, Marsan. De la condotierii urbani? Pe mine mă plătește Flexner. 30 de dubloni-vynil minutul.

— Perfect! Claudio! Nu vrei tu să-i dai un telefon lui Flexner, patronul? Nu vrei tu să-i spui că se poate trezi și el cu un atentat? Poate că o să consimtă să-l pună pe domnul Wiard la treabă...

— Las-o baltă, Marsan! Vezi-ți de ordinele tale și las-o baltă!

— Condotierii din Piombino vor să ne transmită un mesaj, domnule Alastair! s-a apropiat Abd-el-Vessalio.

Claudio a luat telefonul. Wiard și-a aprins o țigară și s-a uitat în jur. Piața Agrigento avea cam 100/150 de metri. Marginea superioară a lumii Firenze, în apropierea rezervorului Tyrhennian și a câmpiilor tunelifere Piombino. Undeva în stânga, se ridicau geamurile suprapuse de plexiglass care dădeau afară din Passargadae.

— Vrei să vezi țara lui Garay? Marsan răsărise în spatele lui Wiard.

S-au uitat amândoi pe ferestrele largi. Negru. Răcoros de negru. Dracu' mai știa unde și cine mai construia ceva în Passargadae. Mai jos de lumea Sudan, spuneau analiștii papali, nu se mai putea compune nici un fel de lume viabilă. Mai jos de Sudan, Passargadae se încingea. 50°C? 55°C? Avea cineva curajul să construiască ceva atât de jos?

— Mmh... Și țara lui Garay? Cei mai buni dintre noi au dispărut, a zâmbit Marsan. Umblă vorba că s-au dus în țara lui Garay... mai sus de Cassiteridae. -35°C? -40°C? Cât de rece să fie țara lui Garay?

Wiard a tras din țigară. Ultima lume despre care auzise că ar fi în construcție, era Shalamar. O ridicau unii pe undeva printre Franche-Comté și Saxa Coburg, într-o nișă laterală a Passargadaei.

— Fir-ar al dracului de telefon! s-a enervat Alastair și a dat receptorul lui Vessalio. S-a întrerupt legătura. Băieții

din Piombino vroiau să știe al câtelea atentat e ăsta. Cică și la ei e plin de explozii. Terminalele funicularelor, rezervoarele minore Garda și Como au bufnit și au inundat reședința nunțului papal. Graffiti-uri și la ei. EȘTI FIUL MAMEI TALE. NU EȘTI FIUL ȚĂRII TALE. SEMNAT: LEONARDO DA VINCI.

— E și ăsta un motiv de mândrie locală, s-a amuzat Wiard. Un complexat din Firenze pune bombe în toate lumile în care ajunge și...

S-a întrerupt. Claudio și Marsan se uitau la ei cu ochii micșorați.

— În regulă, a admis Wiard. Am făcut un banc prost.

— Ați făcut un banc foarte prost, domnule doctor! l-a privit Claudio Alastair dintr-o parte.

— Te pomenești că și în Piombino e plin de ciuperci... i-a oprit Marsan, plictisit.

— Mda. Mi-au lăsat în pager numele miceliilor pe care le-au depistat la ei... Uite!

Pelerina lui Wiard a foșnit. Aproape că s-a ciocnit cu Marsan când s-a zgâit pe ecranul cu cristale lichide. EPYDERMOPHITON - LA PALATUL PRINCIPELUI DE MAGENTA.

Wiard a pufnit în râs. Marsan pune capacele peste fragmentele de tencuială culese de pe ziduri și din funicular. S-a uitat cu coada ochiului la fostul lui prieten, actual coleg; simplu coleg de breaslă, acum.

— Sunt curios dacă și în țara lui Garay sunt unii care pun bombe...

— Ascultă, Marsan! Miceliile astea sunt paraziți umani. Știi foarte bine. Cum mama dracului?...

— De ce crezi că te-am chemat? Când am văzut că am de-a face cu fungii, m-am gândit mai întâi la *Pteronyssimus*... Nu ăștia cresc pe pereți?

— *Pteronyssimus* a fost rezolvat de când au inventat Passargadae! s-a uitat Wiard la Marsan. Dezgusta. Ne-am fi îmbolnăvit cu toții de astm, nu? Cu *Pteronyssimus*...

— Așa, ne-am ales cu o simplă claustrofobie. Mda. O simplă claustrofobie de Passargadae. Una care ne face să fabulăm despre țara lui Garay. E și asta o boală, nu, domnule Alastair?

Șeful condotierilor urbani și-a dat ochii peste cap:

— Dă-o în paștele mă-sii, Marsan! Dacă o ținem așa, Firenze o să se facă praf. Francesco de Medicis o să mă dea afară, iar tu n-o să mai ai nici un salariu, Marsan! Am avut 30 de explozii în ultimele 200 de ore.

— Ai belit-o, Claudio! Tu ești condotier. Cine naiba o să te mai angajeze? Eu sunt doctor. O să fie nevoie de noi în cazul în care atentatele se înmulțesc. Sau dacă am chef de o viață liniștită, mă angajez la un laborator de cercetări. La Flexner, de pildă, ce zici Wiard?

Wiard n-a zis nimic. Poate că toate bombele astea le puneau cei fugiți în țara lui Garay? Ția care întindeau Passargadae dincolo de limitele admisibile... Ția care nu țineau cont de calculele inițiale... cele care stabiliseră volumele ideale pentru structura Passargadaei...

— Ați aflat ceva de Leonardo da Vinci ăsta? l-a întrebat Wiard pe Alastair.

Condotierul și-a frunzărit agenda.

— Mda. Leonardo e unu' care merge de colo-colo. A fost și la Francesco de Medicis. Și-a oferit serviciile, dar domnului de Medicis i s-a părut că citește un *curriculum vitae* scris de un dezaxat și nu l-a primit nici măcar în audiență. Am auzit că a luat funicularul spre Piombino, dar Sforza l-a flituit și el. Pe urmă, n-a mai auzit nimeni nimic despre Leonardo... Leonardo da Vinci...

Wiard s-a uitat la ceas. A dat să se întoarcă, s-o ia spre funicular. Vroia să coboare către laborator.

— Hmm... da' știu c-a făcut o treabă bună! s-a uitat el, de jur împrejur, la dărâmături. Blocuri de granit sparte, desprinse din clădirea Agrigento. Apa care picura din fisura rezervorului Tyrrhenian - măloasă, antrenând alge descompuse și crustacee.

— Bine că n-a sărit în aer fundul rezervorului. Sau geamurile care dau afară din Passargadae.

— Ești expert în ciuperci, Wiard! Marsan devenise serios - Ai citit pe undeva sau ai reușit să crești în laborator ciuperci pe sticlă?

Ciuperci. Micelii. Hife. Aveau nevoie de interstiții ca să crească. Era o axiomă. Ce vroia să spună Marsan?

— Nici ciuperci explozive n-am mai văzut până azi, a început Wiard. Ce vrei să-mi sugerezi, Marsan?

— Niște ciuperci parazitează pielea umană. Suferă o mutație bizară și încep să crească pe ziduri. Formează colonii ordonate chiar, colonii dispuse după un plan. Și zidurile sar în aer. Treaba asta o face unu' de care n-a auzit nimeni. Leonardo da Vinci... Vreau să spun că s-ar putea să nu fii cel mai tare expert în micologie din Firenze.

Wiard a ridicat din umeri. Prin cine știe ce conexiune mentală și-a amintit de bobocii vegetali de Venturi care explodau, azvârlind semințele în toate părțile. Fertilizând. Asta se petrecea înainte de inventarea structurii Passargadae.

Iar bobocii Venturi nu fuseseră aclimatizați în Passargadae.

— De ce nu-i dai lui Leonardo probele astea, dacă zici că e cel mai tare micolog din Firenze? a pufnit Wiard.

— Când crezi că ne dai un răspuns? i-a întins Marsan recipientele cu fungii culese de pe zidurile pieței, ignorându-i întrebarea.

Wiard a cântărit din ochi recipientele.

— Un profil enzimatic uzual îmi ia 12 ore de lucru. Numai că acum o să trebuiască să scanez tot ce știu în materie de catalizatori bio... trei zile e bine?

Claudio Alastair a izbucnit în râs și s-a înfășurat mai bine în pelerina roșie cu însemnele lumii Firenze marcate pe revere.

— Trei zile înseamnă șapte atentate - a stabilit el - Deci? Promiți că ne dai un răspuns peste șapte atentate,

nu?

Pe Wiard îl durea în cot de numărul atentatelor care aveau să aibă loc înainte ca el să caracterizeze corect coloniile de fungi. De fapt, treaba asta îl încânta până peste cap. Era ocupat și asta era un lucru excelent. Nu mai avea nevoie de nici un fel de justificare ca să se debaraseze de relația funcțională întreținută cu Nora.

Dacă se gândea bine, poate că ar fi fost de preferat să se prefacă incapabil să deslușească problema în timp util. Să tragă de timp, adică. Șase zile? Șapte? 14 atentate? 20 de atentate?

— Să-ți explic ceva, Wiard! l-a sunat Flexner însuși a doua zi. Tocmai am vorbit cu Francesco - se referea la Francesco de Medicis, bineînțeles - Francesco e dispus să bage o găleată de dubloni-vynil în laboratoarele mele. Cu condiția să respecti termenele pe care le-ai dat lui Claudio Alastair. Cât i-ai spus c-o să-ți ia?

Asta era o întrebare retorică. Un fragment de dialog funcțional, iar Wiard o știa prea bine. Îl cunoștea suficient pe Flexner. Sau făcea o pauză pentru *respiro*, sau îl testa.

— Trei zile. Dar e un termen minim. Coloniile astea explodează, Flexner! Coloniile astea se dispun într-un mesaj! Crezi că?...

— Cred că cineva, Leonardo da Vinci sau altul, le plantează acolo; așa cum sunt ele. Și mai cred că ciupercile astea explodează, pricepi? În biologie, nu-mi permit decât să cred, Wiard! Sunt șeful unui consiliu de administrație și lucrez cu bani, nu cu microorganisme. Eu știu să vorbesc despre bani, înțelegi?

— Înțeleg! a mormăit Wiard, pregătindu-se să închidă telefonul.

— Nu închide! l-a ghicit Flexner. Francesco mi-a spus că plătește bine, iar eu îți spun că sunt dispus să-ți dau cotă parte pentru fiecare oră câștigată... 3.000 de dubloni suplimentari pentru fiecare oră ce devansează termenul de

trei zile.

Wiard a trântit receptorul. S-a răstignit în fotoliu. Nora a intrat în laborator. Tava cu ceașca aburindă. Fără zahăr și fără lămâie, Wiard ar fi pus mâna în foc.

— Lasă ceaiul și ieși. Trebuie să mă gândesc. Trebuie să fiu singur.

Nora era femeie. Femeile se pricep să-i facă pe bărbați să se simtă vinovați. Wiard, în schimb, se pricepea să scadă temperatura unei conversații cu câteva grade. Din patru-cinci cuvinte, nu mai mult.

Nora a ieșit.

Dublioni-vynil. Cu cât mai mulți, cu atât mai bine. Anne era un element care lipsea din eșafodajul ultimilor ani petrecuți de Wiard învârtindu-se prin Passargadae. Existau însă piese de schimb. Cumpărabile, traficabile așa cum făcuse, de pildă, cu Nora. O manipulase și o traficase, pe post de substitut senzual-sentimental.

Numai că substituenții aveau un dezavantaj major, dacă n-aveai bani să-i cumperi integral. Aveau tendința să se comporte autonom, își dezvoltau gânduri și feeling-uri personale, se inserau în existența ta și intenționau să capete control asupra unor parcele de timp.

Iar Wiard considera că timpul este proprietatea lui exclusivă.

Cel mai bine era să plătești totul și să te înconjuri cu marionete. Dublonii-vynil oferiți de Flexner i-ar fi permis-o.

Wiard își făcuse planul încă de când coborîse cu funicularul pe magistrala care despărțea rezervorul Adriatic de câmpiile tunelifere ale Firenzei. Cățărați pe terasele de cernoziom, țăranii arau sub ploaia cernută fin din pipilinele de desalinizare. Adriatica era albastră, ca întotdeauna, iluminată de farurile cabinei.

Pasul întâi: examen la microscopul optic. Colorație directă. Stimularea culturilor cu enzime prelevate din tegumentul porcului ăla de Blaiberg. Examen la

microscopul electronic. Apoi: baia de descompunere. Centrifugarea. Și lectura colorimetrică.

Funicularul a oprit în piața suspendată deasupra canalului de ciment prin care fluviul Adige era condus în adâncurile rezervorului Adriatic. Dacă s-ar fi învățat pe acolo mai multă vreme, ar fi dat de Nora. În mod sigur ar fi dat de ea - își pierdea o grămadă de vreme printre scafandrii care ieșeau din sasurile Adriatice, încărcați cu pește...

Wiard n-avea însă chef să dea ochii cu ea.

A apucat să citească pe un panou de afișaj că rezervorul Adriatic fusese și el zgâlțâit zdravăn de o explozie - pe undeva pe la bază, în lumea Dalmația. O explozie în preajma unui graffiti:

EL TE-AU ÎNVĂȚAT SĂ PLÂNGI DACĂ ȚI-E FRICĂ.

LEONARDO DA VINCI

— Poți să pleci!

Nu s-a uitat la Nora. Își strângea lucrurile; terminase de subliniat concluziile și vroia să dea un telefon. Dar Nora nu trebuia să știe toate astea, însă zgomotul ușii care se deschidea și se închidea întârzia.

— Am spus că poți să pleci.

Nora rămăsese nemișcată în fața intrării.

— Am făcut rost de un gin Britta. Poate că ar trebui să te relaxezi... Singur ai spus că mai mult de 18 ore de lucru non-stop îți scad randamentul...

Wiard și-a ridicat capul dintre hârtii. Era momentul s-o privească drept în ochi. Minciunile sunt mai bine înghițite dacă te uiți fix în ochii interlocutorului.

— Au fost nu mai puțin de 13 atentate în ultima vreme. Câte unul la două ore. Ce vrei să fac?

— Trebuie să mănânci. Trebuie să dormi.

— Serios?! Wiard a ridicat telefonul de pe birou. Eu zic că trebuie să dau un telefon. Eu zic că trebuie să ieși. Eu zic că nu pot gândi când stă cineva pe capul meu.

Nora s-a pregătit să spună ceva, dar Wiard i-a retezat-o imediat:

— Ce-ai zice dacă viitorul atentat ar avea loc chiar aici? Sau la mine acasă? Sau la tine acasă?

Erau niște eventualități care nu-l interesau. Nici pe Nora n-o emoționau. Dar există un regulament al conversațiilor, respectat, chiar dacă interlocutorii știu că se păcălesc unul pe altul. Mă refer la sloganurile care survin reflex în discuții. La atitudinile standard ale indivizilor.

— E-n regulă, a zis Nora și a ieșit din birou.

Wiard s-a asigurat că pașii ei se îndepărtează pe culoar și a format numărul. Soneria de dincolo.

Biblioteca Scampolo. Ați sunat în centrală. Vorbiți cu biblioteca Scampolo. Cu cine doriți să comunicați?

— Sunt Wiard Thurmann, de la Flexner. Vreau să vorbesc cu Anaïs Liddhastra.

Pauză. Anaïs Liddhastra lucrase de mai multe ori cu Wiard. Restaurarea manuscriselor pe hârtie și piele din biblioteca Scampolo. Atacate de tot soiul de fungi.

— Doctor Thurmann?

— Anaïs?

Anaïs a chicotit. Imigrase în Firenze din țara Frisia, de undeva din partea de sus a Passargadaei. O țară friguroasă, plină de rezervoare cilindrice și de câmpii tunelifere verzi în care cultivau lalele. O lume dominată de instituția slujbei duminicale.

Inițial, Anaïs încercase să se alăture celor care construiau lumea Shalamar... Mmhh... Shalamar era abia la început și îi lipseau multe dintre facilitățile care o interesau pe Anaïs. Așa că, alesese Firenze până la urmă. Anaïs avea nevoie de un microclimat high-life.

— Să știi că manuscritele mele sunt în perfectă ordine. Lizibile, vreau să zic. Nici o epidemie în perspectivă.

Anaïs a râs din nou. Într-un timp, ea jucase rolul pe care îl juca acum Nora. Cu diferența că Anaïs știa să-și

asume funcția de substitut. Adică și ea se folosea de Wiard tot în scop funcțional. Fusesse doar o problemă de program – orarul de serviciu îi împiedicase să coexiste unul lângă altul, fără obligații.

— Ascultă! Am dat peste un tip. Leonardo da Vinci îl cheamă...

Hohotul de râs al lui Anaïs l-a întrerupt pe Wiard.

— O grămadă de lume a dat peste Leonardo de la o vreme încoace. Ce treabă poți să ai tu cu el?

— Vreau să știu dacă pot să-mi bag nasul prin cărțile tale. Poate dau de el pe acolo, a continuat Wiard, fără să ia în seamă intervenția femeii.

Pauză. Apoi, vocea serioasă a lui Anaïs:

— Leonardo ăsta nu-i un guerillero urban? Nu e ăia cu graffiti-urile din preajma atentatelor?

— Ba da.

— Ce dracu', Wiard? Ai uitat ce fel de documente am eu? Eu am documente istorice. Nu crezi c-ar fi mai bine să intri în banca de date a unui ziar? Sau să te sfătuiești cu condotierii urbani?

Wiard a auzit niște pași ușori în fața ușii. Nora. Nora care revenea să-l mai bată la cap cu cine știe ce.

— Am să merg și la ziare. Și la Francesco de Medicis. Și am să cer și niște date din lumea Iberică. Dar trebuie să trec pe la tine. Neapărat.

Probabil că Anaïs ridica din umeri în biroul ei. Înțelegea că Thurmann putea să aibă nevoie de date despre da Vinci, deși era doar expert în fungi. Înțelegea interesul lui pentru ziare și pentru de Medicis. Puteai scotoci după un tip ca da Vinci prin locurile alea. Dar ce treabă avea da Vinci cu biblioteca ei? Sau cu lumea Iberică. Mă rog. A oftat, indiferentă: ea una își argumentase poziția. De acum era treaba lui Wiard ce-o să decidă.

— Când vrei să vii? l-a întrebat.

Wiard s-a uitat în notițele lui despre Epydermophiton.

Ciuperca prelevată din blocul Agrigento, la care adăugase probe culese de la locul celorlalte atentate. Marsan îi trimisese tencuială și graffiti-uri raclate de peste tot.

Localizase enzima care permitea unui parazit ai pielii să se grefeze pe ziduri. Localizase catalizatorii și receptorii care orientau dispunerea în suprafață a coloniilor de hife. Nu descifrase dacă secretau vreo substanță capabilă să arunce în aer clădiri, dar asta încă nu era important.

În schimb, detectase un marker de membrană care nu mai funcționa în Passargadae de la înființare. Un marker de care reușiseră să scape încă de la colonizare.

Un marker specific ținuturilor de baștină. Un marker păstrat, cine știe cum, de deșteptul ăsta de da Vinci.

— Păi, trebuie să fac un drum la principe. Trebuie să mă întâlnesc cu ambasadorul lui Carol Quintul. După ce rezolv ce am de aflat de la ei, trec pe la tine.

— Tradu-mi în ore! Cât înseamnă asta în ore?

Wiard s-a uitat la ceas.

— Pe la 18:00, e bine?

Anaïs a chicotit și a închis telefonul.

„Știu să construiesc poduri ușoare, durabile, transportabile sau, la nevoie, poduri rezistente, care rezistă la foc și la bombardamente. Știu să scot apa din rezervoare și din canalele de aducțiune din câmpiile tunelifere și o pot azvârli în afara Passargadaei. Pot să distrug orice piață, sau palat, sau loc întărit...”

— Ah, a zâmbit Francesco subtil, chestia asta de la sfârșit... Leonardo a devenit convingător în susținerea ei, nu?

S-a apropiat de fereastra camerei și a privit afară. Negru pur. Te pomenești că țara lui Garay era doar la câteva sute de metri depărtare... numai că nu se vedeau luminile ei... poate că o construiau chiar acum, clandestin, așa cum Shalamar era construit prin acord între principii, regi și președinți... mda...

Unde naiba ar fi putut ridica țara lui Garay? Mai sus de Cassiteridae era un frig insuportabil, mai jos de Sudan era cald de se topea sticla. Unde să fie țara lui Garay?

— Citește mai departe, doctore!

„Știu să construiesc, fără zgomot, căi și galerii secrete prin câmpiile tunelifere, cu care să leg între ele lumile, prin drumuri doar de tine cunoscute. Pot să sap tuneluri pe sub cursurile de apă și știu să proiectez trasee prin rezervoarele marine, în așa fel încât ceilalți guvernatori, prinți, împărați sau președinți, nici să nu știe când condotierii urbani din Firenze le încalcă teritoriile. Pot să construiesc niște care de luptă sigure și inatacabile, care să se deplaseze pe câmpiile tunelifere și în adâncul rezervoarelor cu apă sărată...”

— Poți să te oprești. O ține așa pe patru pagini dactilo standard. După cum se prezintă, un ins ca ăsta ar fi în stare să construiască chiar și inexistenta țară a lui Garay...

Wiard a pus colile semnate Leonardo da Vinci pe biroul lui Francesco de Medicis.

— Ce i-ai spus?

— I-am spus că Firenze e o țară săracă. I-am spus că alții îl pot aprecia bănește mai aproape de adevărata lui valoare. I-am spus să se ducă dracului.

— Și el ce-a făcut?

— M-a ascultat. S-a dus la Carol Quintul.

Francesco a râs, hohotind spart. „Doamne! Dar am mai trăit o dată chestia asta!” Wiard s-a stăpânit însă. Senzația se chema *déjà vu* și era semnul premonitor al crizelor de epilepsie. Sau al unei oboseli marcante.

Și dacă erau doar dovada faptului că Malvern avea dreptate? Că numărul particulelor elementare din Univers este finit și că, la un moment dat, ele ajung să se recombine, imitând un tipar anterior.

Poate că mai discutase vreodată cu Francesco despre da Vinci. Poate că o să mai discute cu el despre asta - așa a gândit Wiard, amintindu-și că, cel puțin în ceea ce o

privea pe Anne și pe Marsan, prietenul său avusese dreptate.

— Și dacă nu s-a dus în lumea Iberică? Poate că se răzbună pe dumneavoastră și, din cauza asta, pune bombe în Firenze...

— La fel face și în Piombino. Și în Dalmația. Și în Saxa Coburg. Toate astea sunt țări care nu-l susțin pe Carol Quintul. Deci, întreb din nou. Unde crezi că s-a dus Leonardo?

Putea să răspundă. Opțional. *La dracu', domnule de Medicis!* Sau: *În țara lui Garay, domnule de Medicis!... S-a scărpinat după ureche însă și a spus, înciudat:*

— Uitați ce se întâmplă, domnule de Medicis! Ambasadorul lui Carol Quintul mi-a fost pacient. Avea candidoză generalizată...

— Și clădirile noastre au candidoză generalizată... așa îmi spune Claudio Alastair de câteva zile încoace.

Wiard a râs și a mai frunzărit o dată *curriculum vitae*-ul lui da Vinci.

— Comitele condotierilor confundă marfa cu ambalajul. Pereții din Firenze sunt infestați cu *Epydermophiton*. Îl cunoașteți pe domnul Helmuth Blaiberg?

Francesco a dat din cap că da. Fără să-i pronunțe numele. Blaiberg își câștigase banii singur. Nu moștenise lumi în Passargadae, nu moștenise titluri ereditare. Se ocupase de cumpărări și vânzări - acum nu mai avea nevoie nici de lumi, nici de titluri. Ele aveau nevoie de dublonii lui.

— Clădirile noastre și cele din Piombino au aceeași boală ca domnul Blaiberg, a spus Wiard.

— Mda. Zidurile noastre sar în aer, s-a amuzat de Medicis, domnul Blaiberg când are de gând să explodeze?

— Pe domnul Blaiberg nu scrie nici un mesaj. Numai că eu vă spuneam că am stat de vorbă cu ambasadorul lui Carol Quintul, din Firenze. V-am mai spus că-mi este foarte obligat. Mi-a dat asigurări că da Vinci nu este găzduit de

suveranul său. Mi-a spus că însuși Quintul este îngrijorat de anumite lucruri bizare care au loc în lumea Iberică. Dar cel mai mult îl îngrijorează ce-a aflat prin niște canale foarte întortocheate. Se pare că regele de Franche Comté a importat lucrători în piatră din lumea Cassiteridae. Iberii au aflat asta dintr-o sursă de Luxor că cei de acolo se plâng că regele de Franche-Comté i-a privat de mână de lucru.

— Ei, și?

— Se pare că e vorba de un canal pe care l-a proiectat da Vinci.

Francesco de Medicis s-a așezat în fotoliul adânc, capitonat cu catifea grenadine.

— Vă dați seama că discuția asta se înregistrează, domnule Thurmann?

Wiard și-a aprins o țigară. Era cât se poate de obișnuit să vorbească știind că spusele îi sunt înregistrate. Nora era la fel de tare ca o bandă de reportofon de înaltă fidelitate, când se simțea obligată să-i reproducă lui Wiard propriile lui argumente. Un act pe care îl făcea cu responsabilitate. Ca să-i poată da în cap, oricând avea chef. Sau oricând avea senzația că Wiard sare peste cal.

— O înregistrați pentru că vă temeți că nu veți ține minte tot ce vă zic? Sau îmi sugerați că-mi veți folosi spusele împotriva mea?

— Domnule Thurmann, avem nevoie de dumneavoastră! Era a doua oară când Francesco folosea pluralul de politețe. Nu mi-aș permite să vă ameninț. V-am anunțat că sunteți înregistrat pentru că, într-un fel sau altul, ceea ce se spune în biroul ăsta, ajunge și pe mesele de lucru ale unor tipi ca regele de Franche-Comté, ca împăratul Carol Quintul, sau ca domnul Blaiberg... Deci!

— Deci! Regele de Franche-Comté intenționează să șunteze Iberia în ceea ce privește transportul prin rezervoare... Știți foarte bine că din rezervorul Tyrrhenian de Piombino nu se poate ajunge în Rezervorul cel Mare

decât printr-un canal de profunzime: Gibraltar. Iar Gibraltarul este săpat în lumea Iberia. Quintul are informații că da Vinci a pus pe picioare un proiect pe baza căruia să construiască un canal subteran prin câmpiile tunelifere ale lumii Franche-Comté. Un canal care să lege rezervorul Tyrhennian de Marele Rezervor. Gibraltarul și vămile percepute de Carol Quintul ar deveni istorie, nu? Piața și Bursele s-ar muta în lumea Franche-Comté. Francisc de Franche-Comté ar deveni collector de impozite și taxe, nu?

De Medicis s-a încruntat.

— Cu ce spuneai că te ocupi, domnule Thurmann? trecuse iar la persoana a doua singular.

— Sunt expert în micologie. Laboratorul Flexner.

— E superb. Un doctor în ciuperci microscopice îmi spune o poveste despre cum se va îmbogăți Francisc de Franche-Comté. Un cercetător îmi arată cum unui guerillero urban îi trăznește prin cap ideea de a scurta drumul dintre Piombino și Cassiteridae...

— Și spre țara lui Garay! a accentuat Wiard.

Cei doi bărbați s-au privit în ochi. Neclintiți. Pentru toți, țara lui Garay era o gogoriță, un rezultat previzibil al claustrofobiei de Passargadae. Dar dacă nu era așa? Cu alte cuvinte, Francesco de Medicis îl scruta pe Wiard, dispus să cumpere ceea ce serviciul său secret nu-i pusese pe tavă niciodată. Problema era: dorea Thurmann să vândă?

— Țara lui Garay nu există. Constructorii spun că mai sus de Cassiteridae nu se poate construi nimic, a forțat Medicis nota.

— Și dacă toți ăia, despre care se zice că au emigrat ca să clădească Garay, s-au apucat să-l construiască undeva, în paralel cu Passargadae? Undeva unde e cald? Sau, mă rog, undeva unde e acceptabil din punct de vedere termic?

— Deci crezi... Tu chiar crezi în țara lui Garay?...

Wiard a scuturat scrumul pe jos, ca și cum ar fi fost

indiferent la ce-i spunea Francesco.

— Țara lui Garay nu există, d-le Thurmann. Mulți dintre cei ce s-au apucat s-o caute au înnebunit...

— Probabil că da Vinci e printre ei. Probabil că da Vinci lovește lumile noastre din țara lui Garay.

Porțile grele de la intrarea în salon s-au dat în lături. Claudio Alastair a intrat și s-a apropiat de biroul principelui. S-a aplecat, începând să vorbească în șoaptă, precipitat. Francesco dădea din cap, din ce în ce mai scârbit, uluit, incapabil să înțeleagă ce se întâmplă.

— Arno? A deviat cursul râului Arno?

Wiard s-a apropiat și el de birou. Alastair scotocea prin buzunarul pelerinei după pager. L-a scos.

EA ESTE UN RÂU! LASĂ-L SĂ CURGĂ UNDE VREA!

LEONARDO DA VINCI

— Și încotro curge Arno acum? a întrebat de Medicis.

— Inundă Piazza Volperra. Izbește de la înălțime geamurile ce dau afară din Passargadae.

Era piața în care cobora Wiard din funicular ca să se ducă acasă. Târgul de pește prin care se învârtea Nora după cumpărături. Terminalul funicularelor de transport și al submersibilelor care traversau rezervorul Adriatic dinspre lumea Dalmația.

— Victime?

— Sute! Sute de victime, d-le Thurmann! Norocul a fost că explozia care a deviat cursul râului nu a spart și ecluzele de intrare în rezervor. Practic, am izolat Piazza Volperra... Altfel, Adriatica s-ar fi scurs în toată lumea Firenze...

Nu-ți cer decât să te grăbești! semnat: Marsan. Pagerul lui Wiard încetase să puie.

— Cine era? a întrebat Anaïs, cocoțată pe scară. Umbla într-un vraf de volume vechi, ferecate în coperti de piele și oțel inoxidabil.

— Tipul care s-a căsătorit cu nevastă-mea.

— Ah, *docteur Marsan!* s-a sclifosit Anaïs. V-ați împăcat?

— N-am fost supărați niciodată. Pur și simplu nu prea am avut despre ce să mai discutăm. Acum, trebuie să lucrăm împreună.

Anaïs nu-l mai asculta. Se chinuia să scoată din raft o carte uriașă, cafenie, plină de praf.

— Vin să te ajut! a strigat Wiard.

Anaïs s-a uitat în jos, de-a lungul scării și a pufnit în râs:

— Mai bine, nu! Dacă urci, o să poți privi sub fusta mea fără nici un efort. Prefer să te știu chinându-te ca să-mi vezi picioarele.

A scos cartea și a simulat că se dezechilibrează, asta numai ca să desfacă picioarele, ca și cum pentru o clipă i-ar fi lipsit orice punct de sprijin. I-a făcut cu ochiul lui Wiard și a coborât, zâmbind.

— Uite! Vasari! Amedeo Vasari! Scrie o grămadă aici... De unde naiba ai știut că teroristul ăsta nenorocit a împrumutat numele unui tip atât de faimos?

— Știi? M-am uitat atent la microscop. Asta e meseria mea.

Anaïs a scos limba și a turnat gin în pahare.

— Înțeleg. Înțeleg. În câmpul microscopic ai citit că Leonardo da Vinci a trăit în lumea de baștină și că poți afla despre el în biblioteca mea...

L-a privit în silă și a dat pe gât paharul ei cu gin. S-a cutremurat, ca străbătută de un frison. Dar, Wiard o privea la fel de liniștit. Ea i-a trecut de câteva ori cu mâna prin fața ochilor.

Dr. Thurmann a rămas neclintit.

— Văd că ai devenit un tip foarte serios de când probezi cuverturi împreună cu Nora. Pricep. Sunt chestii care nu se spun. Pricep.

Dr. Thurmann se uita la ea pe sub sprâncene. Impasibil.

— Știi, am crezut la început că cineva, da Vinci sau altul, pune mediile de cultură pe ziduri, conform înscrisului. Că trec câteva zile, că fungii se dezvoltă și realizează un graffiti neconvențional. Un graffiti care devine vizibil în același timp în care e programată bomba să explodeze.

— Țsta e un punct de vedere științific, este? l-a luat Anaïs peste picior. A ciocnit paharul lui neatins cu paharul ei gata golit. Am auzit că Nora și-a propus să te scoată din circuitul consumatorilor de alcool. Vrea să te bage în Armata Salvării sau ce?

Wiard i-a făcut semn să tacă. A deschis cartea și a început să citească din cuprins. A căscat ochii și a început să dea paginile, grăbit. Gata! Ajunsese unde dorea! A înțepenit și a mișcat din buze. Neauzit.

„... proiectilele mele sunt dotate cu stabilizatoare de direcție și pot perfora orice zid. Am un tun cu 33 de țevi, din care 11 pot trage simultan, o armă cum nu mai are nici un alt prinț. În cazul în care doriți să dați o lovitură decisivă Genovei, mă oblig să vă construiesc niște dispozitive prevăzute cu elice spiralate – le-am denumit helicoptere – cu care mercenarii elvețieni să se poată ridica în aer, și să bombardeze meterezele Genovei. În același scop, m-am gândit să amplasez un baraj mobil la Volperra, astfel încât să inund toată valea fluviului Arno și...”

— Auzi? Și ce ți-a trimis Marsan prin pager?

Wiard a dat foaia înapoi. A înghițit în sec. A parcurs din nou pagina, citind în diagonală.

— Marsan? Mi-a spus că au studiat coloniile de *Epydermophiton* în laboratoarele lor. Mă rog, au urmărit aspectele care îi interesează pe ei... condotierii urbani, înțelegi?

— Condotieri? Află că m-am uitat în dicționarele din bibliotecă și am văzut ce înțeles dădeau în lumea de baștină acestui cuvânt...

— M-am uitat și eu. Pe vremea când lucram împreună. Mă rog... condotierii noștri au studiat fungii din punctul lor de vedere. Află că *Epydermophyton*-ul de pe ziduri secretă salpetru! Preia compuși din tencuială, îi combină cu sulful conținut în membrane și secretă salpetru. Uite de ce explodează clădirile!... Asta mi-a transmis Marsan.

I-a întins cartea lui Amedeo Vasari și i-a făcut semn să citească. Capitolul III. Leonardo prezentându-se la palatul principelui de Medicis. A zâmbit, urmărind-o pe Anaïs cum se holbează și ea. Apoi, a abandonat-o. Ochii lui o vedeau încă, numai că silueta ei se estompa, amestecându-se cu viziunile pe care și le programa el - colonii de micelii, grupându-se într-o inscripție, conform unui plan prestabilit (întrebare: de cine?) ciuperce defazate de la metabolismul inițial, capabile să înregistreze, precum un revelator fotografic, lumina din timpul exploziilor (întrebare: ce component biochimic le fusese inserat în genom, astfel încât să funcționeze ca o placă fotosensibilă?).

— Francesco! Francesco de Medicis era principele Firenzei în lumea de baștină! Și Leonardo chiar a existat! Anaïs a făcut o pauză și a mai citit o dată. Auzi? Când naiba a avut timp Leonardo ăsta al lor să se ocupe de atâtea lucruri?

— Asta aș vrea și eu să știu. Așa că, fă bine și numără-mi tot ce a realizat guerillero-ul ăsta urban acolo, de unde am venit noi. Și vezi ce lume a cunoscut și pe unde s-a plimbat. Vreau o listă exhaustivă.

S-a ridicat de la masă și a ieșit din bibliotecă. Funicularele coborau spre Isonzo, iluminând pereții de sticlă ai rezervorului Adriatic. Wiard s-a mai uitat odată la ceas și s-a întors din drum. A intrat în prima cabină telefonică și a solicitat o legătură cu lumea Saxa Coburg.

Melmuth Blaiberg era acasă. Da, a doua zi dimineață era liber. Iar tratamentul cu Amphotericin făcuse minuni. Sigur, sigur, va fi încântat să-l primească pe Wiard Thurmman. Fuseseră ceva probleme legate de onorariu?

Nu. Nu fuseseră.

— „... pendulul inventat de mine acționează asupra pompelor de apă cu maximum de randament. Cât despre cursul superior al Rhin-ului – mă refer la porțiunea care trece pe teritoriul domeniilor cumpărate de dumneavoastră – îl putem draga cu un dispozitiv de concepție proprie. De asemenea, sunt în stare să excavez 200 da metri cubi pe oră” – mmh? ăsta e omul?

— Mda, în orice caz, ăsta e stilul. Așa i-a scris și lui Francesco de Medicis, în Firenze. La fel a scris și cu alte ocazii... L-ați văzut la față?

Blaiberg s-a strâmbat, plictisit.

— Unde naiba aș ajunge dacă m-aș întâlni cu toată lumea care îmi solicită o întrevedere? Mesajul ăsta l-am primit prin fax. Ce? Domnul de Medicis a dat ochii cu el?

— Nu. I-a trimis un mesaj tot prin fax. Numai că pe mine m-ar fi interesat să știu cum arată individul...

— Uitați ce cred eu, domnule doctor... Ați făcut o treabă bună cu mine. Ați făcut o treabă bună și pentru condotierii urbani de Firenze. Rezolvați impecabil problemele legate de ciuperci. Ce vă interesează așa de mult la Leonardo ăsta?

— Tocmai ciupercile da Vinci mă interesează sau, mă rog, cine se folosește de numele lui și a indus în coloniile de *Epydermophiton* niște mutații deosebite... Aș vrea să știu cum arată individul, Aș vrea să știu cât de mult știe...

— Cât de mult știe despre ce, domnule Thurmann? Ați sugerat că s-ar putea ca numele teroristului să nu fie da Vinci. Ați sugerat că a preluat numele unei persoane reale. Ați consultat vreo documentație în sensul ăsta?

Wiard a dat din mână a lehamite și și-a rotit capul de câteva ori, obosit.

— Vreau să știu cât de mult știe despre fungi, domnule Blaiberg.

— Iar Carol Quintul vrea să știe care e treaba cu

canalul care şuntează Iberia, nu? s-a uitat Blaiberg dintr-o parte la Wiard. Un chip nemişcat. Cîstit să fiu, şi pe mine mă interesează afacerea prin care un tip ar lega Piombino direct de Marele Rezervor... Eu mă pricep la bani, ştii asta, nu?

Wiard s-a scărpinat pe frunte. A privit pe geam, către câmpiile tunelifere care coborau prin faţa casei lui Blaiberg. Vii terasate.

— Ce ziceţi? Puteţi să aflaţi măcar de unde a trimis faxul ăsta? a întrebat Wiard, strângând din buze.

Norii cenuşii coborau de-a lungul câmpiei acoperind vederii pe ţăranii ce lucrau printre butaşi. În spate - fereastra care dădea afară. Spre negru.

— Am crezut că e vorba de o defecţiune, ştiţi... De regulă, faxul meu înregistrează automat adresa expeditorului. Mesajul lui da Vinci însă nu are nici un semn de recunoaştere. Poate că l-a trimis din ţara lui Garay.

Wiard s-a uitat la Blaiberg. Nu. Nu glumea. Vorbea cât se poate de serios despre ţara lui Garay. Mai mult, îl scruta pe Thurmann. Îl supunea la un test sau ce dracu'?

— Domnul de Medicis nu crede în ţara lui Garay.

— Domnul de Medicis provine dintr-o familie cu tradiţie. Domnul de Medicis se pricepe să-ţi dea impresia că-şi bate joc de lucrurile care îl interesează. Eu sunt un self-made man. N-am aptitudinile lui... În conversaţie, cel puţin.

— Oricum, bănuiesc că toate clădirile astea care zboară în ţândări vă preocupă la fel de mult. Şi pe unul şi pe altul.

— Am impresia că ne preocupă aproape la fel de mult cât vă preocupă pe dumneavoastră ţara lui Garay, domnule Thurmann, a spus Blaiberg, aplecându-se sub birou. Se descălţa. Şi-a scos apoi ciorapii de bumbac, s-a ridicat în picioare şi a făcut câţiva paşi pe covorul moale. Şi-a desfăcut degetele, le-a jucat de câteva ori, după care a spus, amuzat:

— M-aţi scăpat de micoza aia nenorocită, domnule

Thurmann. V-am mai întrebat, dar vreau să mă asigur: sunteți mulțumit de banii pe care i-ați primit?

Cine dracu' era mulțumit de banii pe care îi primea? Uite, Wiard trecuse pe la Marsan înainte de a pleca spre Saxa Coburg - practic, rezolvase partea lui de problemă cu 14 ore înainte de termenul fixat. 44.000 dubloni-vynil din partea lui *Flexner*, mulțumirile oficiale ale condotierilor urbani și o discuție plină de lucruri interesante cu Marsan.

Era lucru știut. Puteai discuta informativ și pasionant cu cei mai teribili inamici. Nu pronunțaseră numele Annei, bineînțeles.

„Ai găsit prin vreun articol de specialitate cava care să explice legătura dintre suprafața unei colonii și viteza ei de dezvoltare?”

„Nu înțeleg la ce te referi...”

„Păi, graffiti-urile au dimensiuni diferite. Zidurile care sar în aer au suprafețe diferite. Cu toate astea, ele sar în aer concomitent. În Firenze, în Piombino, în Dalmația și în Iberia. De câteva zile, au început să explodeze clădiri și în Saxa Coburg, și în Cassiteridae... Problema e că cine inoculează zidurile cu ciupercile astea, se bazează, poate, pe dimensiunile diferite ale coloniilor, ca să le facă să explodeze concomitent. Poate că există un orar de creștere al fungilor, diferit, în funcție de dimensiunile coloniilor, ce crezi?”

„Nu-i mai simplu să-ți imaginezi o armată de guerilleros urbani? Sunt răspândiți prin Passargadae și se comportă ei ca niște cronometre...”

Marsan făcuse o mină plictisită. Nu era la fel de tare ca Wiard în micelii, dar nici Wiard nu știa la fel de multe, ca el, despre crima organizată:

„Leonardo da Vinci. Semnătura. E scrisă la fel. Peste tot. Concluzia grafologilor e certă. Tipul care scrie mesajele cu spray-ul e același. În toată Passargadae.”

Wiard pufnise în râs. Nu știa cum arăta Leonardo ăsta, Anaïs nu-l găsisese încă printre tomurile ai. Dar îi umfla râsul

imaginându-și un tip care încărca spray-uri cu colonii de *Epydermophiton*, care umbla de colo-colo, împrășcând pereții cu mesajele sale și care...

„Chiar așa? Tipu' ăsta e ubicuu?”

Marsan dăduse din cap. Asta era toată chestia. Uite de ce întrebuse dacă, din punct de vedere biologic, era vreo legătură între suprafața unei colonii și viteza ei de dezvoltare.

„Nu. Singura problemă e densitatea hifelor pe centimetrul pătrat. Fie că are suprafața unei unghii, fie că are suprafața unei fațade de bancă, o colonie se va maturiza la fel de repede, dacă densitatea ciupercilor pe unitatea de măsură e aceeași.”

Marsan i-a deschis ușa de la ieșirea din sediul Serviciului de Condotieri. Afară era aglomerat. Funicularele zbârnâiau pe cablurile de oțel, urcând spre Piombino sau coborînd spre Dalmația.

„Mda. E exact cum mi-am imaginat. Viteza de dezvoltare n-are nici o legătură cu suprafața.”

„Mmh... de ce nu determinați densitatea hifelor pe centimetrul pătrat de zid?”

„Știi ceva, Wiard? Diferența dintre intelectuali și proletari e că primii se pricep să ia decizii, în timp ce ălalți se pricep să le pună în aplicare. Eu sunt un proletar amărît, care ține cont de ideile și deciziile unuia ca tine. Da' explică-mi și mie: cum naiba ai vrea să determin densitatea unei colonii microscopice pe suprafața unui zid spulberat?”

Marsan își păstrase măcar umorul. A continuat pe același ton, întrebând dacă nu cumva, Wiard își imagina că Serviciul Condotierilor are evidența clădirilor care vor sări în aer.

Nu. Bineînțeles că Wiard nu-și imagina așa ceva. Dar își imagina, cumva, același Wiard, că factorii de decizie din lumea Firenze priveau cu ochi buni aluziile subtile pe care el le făcea cu privire la țara lui Garay? Sau căutările lui

absurde pe urmele unui personaj *decedat* de atâta vreme? ... A accentuat cuvântul *decedat când* i-a pus ultima întrebare și i-a făcut un semn discret: „E bine să rămâi doctor în micologie, Wiard!”

— Onorariul dumneavoastră a fost mai mult decât satisfăcător, domnule Blaiberg.

Helmuth a dat din cap și s-a așezat din nou la birou. Acum, se încălța.

— Aveți bani suficienți. Practicați o muncă, înțeleg eu, care vă face plăcere, domnule Thurmann. Mi-este imposibil să pricep: de ce vă pretați la jocurile lui Carol Quintul și la cele ale lui de Medicis? Ei vor să scoată castanele din foc cu mâna dumneavoastră. Vor ca *dumneavoastră* să-l depistați pe Leonardo...

Umbla printre hârtiile de pe birou în timp ce-i spunea asia. Preocupat, de parcă ar fi dorit ca Thurmann să priceapă mai mult decât îi explica.

Au schimbat subiectul. Au vorbit despre timpul probabil. Rheinul și rezervoarele minore Lemane și Amstel se încărcaseră cu multă apă în ultimul timp, este? Da, da. Asta nu era un semn de ploaie apropiată? Ba da. Călătoria înapoi spre Firenze o să fie obositoare? Nu. Mă rog, chiar dacă n-o să fie obositoare, n-ar fi preferat demnul Thurmann să meargă cu un funicular particular? Unul în care el să fie unicul călător?

Ba da. Sigur că da.

— Cu ce te alegi? l-a întrebat Nora.

Wiard a tras un fum din țigară. Ar fi putut s-o ignore cu desăvârșire pe Nora. Ar fi putut s-o trimită să-i facă un ceai. Ar fi putut să se ridice din fotoliu, să se repeadă la ea și s-o înjure. Ar fi putut s-o palmuiască fără nici un preambul. Ar fi putut să...

— Aș afla cine e da Vinci.

— Cu ce te alegi dacă știi cine e da Vinci?

— Poate că aş ajunge să-l cunosc. Poate că aş ajunge să aflu ce e cu țara lui Garay.

— Cu ce te alegi dacă afli ce e cu țara lui Garay?

— De ce îmi atrage atenția toată lumea că e nesănătos să mă interesez de țara lui Garay?

S-a auzit țârâitul unui ceas. Culturile de *Actynomices* atinseseră masa critică. Uraniul și masa critică. Biologic și masa critică. Wiard studiasse organisme unicelulare care se uneau în colonii – era doar o problemă de timp ca indivizii coloniei să-și delege funcțiile și să acționeze specializat.

A prelevat o plajă din colonia de *Actynomices*. A cufundat ansa în ulei de cedru și a întins hifele pe o lamă. Gata! Sub microscop!

— Cu ce te alegi dacă afli ce face o colonie de *Actynomices*?

Până acum, singurul rezultat practic legat de coloniile bogate în microorganisme era că puteau induce o boală. Wiard se întreba dacă boala nu era decât un simplu efect secundar al infestării, și dacă infestarea nu era cumva urmarea unui plan deliberat al coloniei... Te pomenești că, prin multiplicitate, organismele unicelulare căpătau capacitatea de a pune lucruri la cale, prin indivizi specializați în acest sens?... Te pomenești că și da Vinci se gândise la figura asta și acum învățase să se folosească de planurile ascunse ale ciupercilor.

Paranoia – și-a spus. *Paranoia*. Atât în ceea ce privea coloniile, cât și în ce privea țara lui Garay. Tot o colonie. Tot ocultă. Tot nesănătoasă – toți îi dăduseră de înțeles că țara lui Garay era o obsesie care te îmbolnăvea.

Nora avea un avantaj. Gândea rapid și era expertă în Wiard Thurmann. Era în stare să țină prelegeri ore în șir, despre cum gândea doctor Thurmann. Dovada a urmat imediat.

— Crezi că da Vinci știe mai multe decât tine despre autonomia coloniilor de microorganisme? Crezi că da Vinci

s-a gândit și el la masa critică a microorganismelor?

Wiard ar fi putut să continue să privească prin ocularul microscopului. Dar a luat-o încet, de-a curmezișul laboratorului, s-a apropiat de Nora și a palmuit-o.

— Leonardo da Vinci nu există. Așa că n-are cine să se gândească la masa critică a microorganismelor.

Masa critică a indivizilor de același fel. Nucleii de uraniu inițiază o reacție în lanț. Mai mult de șapte oameni izolați într-un funicular blocat intră în panică aproape imediat. 90 de mev nu induc nici o modificare într-o membrană. 91 mev induc potențialul de membrană. La 220 de mililitri de urină strânși în vezică, e perfect. La 221 mililitri, începi să cauți pisoare.

— Te contrazici, Wiard, a spus Nora. Își scutura capul și se ștergea pe față. Te doare în cot de toate explicațiile astea. Ți-e doar frică de el. Dacă Leonardo ăsta nu numai că a descoperit care e treaba cu masa critică a microorganismelor, dar se mai și folosește de ea?

Nora asta era o femeie cu un rol bine stabilit în economia de acte din jurul lui Wiard. Era peretele cu care el discuta. N-avea de ce s-o asculte când îi răspundea, câtă vreme, în opinia lui, cea care ar fi trebuit să răspundă era Anne. Nora era proteza de care se sprijinea când mergea să ia masa în piața Volperra, Nora era și un orificiu de plastic, foarte elaborat, capabil să emită sunete de plăcere. Nora era un fierbător de ceai care răspundea prompt la comenzi: vreau zahăr, nu vreau zahăr, vreau lămâie, nu vreau lămâie.

Nora era telecomanda care pornea televizoare și radiouri. Nora atinsese însă, din păcate, masa critică. Din două-trei raționamente era în stare să deducă ce căuta, de fapt, Wiard. Chiar îl mira că Nora făcuse încă vreo referire pertinentă la Garay...

Câte kilograme are un stativ de oțel pentru eprubete? Trei? Cinci? Oricum, stativul era colțuros și un calcul corect al incidenței loviturii era suficient ca să crape tăblia

osoasă a oricărui craniu.

Nu exista craniu mai gros de 2,5 milimetri. Nici ai Norei nu putea fi mai gros.

— 314 obiecte produse. De la tancuri și elicoptere, la războaie de țesut și la mașini de fabricat ace. 40.000 de ace pe oră. Busole stabilizante – rămâneau orizontale în caz de tangaj sau ruliu, Submersibile, baliste, tuneluri etc. Între timp s-a ocupat și de pictură. A introdus tehnica „sfumato”. E o manieră aparte de a picta fundalul, astfel încât să scoți în evidență portretele din prim plan. Mona Lisa. Țsta a fost un tablou tare prețuit dincolo. Unii veneau de la distanțe de mii de kilometri și nici n-apucau să-l vadă din cauza înghesuiei, dar îl fotografiau pe deasupra capetelor celorlalți vizitatori și plecau fericiți că au trecut la câțiva metri de Mona Lisa...

Wiard dădea din cap, notând totul în agendă.

— Altceva?

— Mmh... a proiectat schița unui oraș ideal, protejat împotriva intemperiilor și atacurilor terestre. A dorit să sape un canal care să unească Mediterana cu Atlanticul. Mediterana era o mare. Atlanticul era un ocean. Scopul proiectului: cască bine urechile! să *pună bețe în roate lui Carol Quintul, membru al Casei de Habsburg!* Carol Quintul stăpânea o țară denumită Spania și încă niște teritorii întinse, printre care se numărau comitate precum Saxa Coburg...

— Și și-a prezentat pentru prima dată planurile lui Francesco de Medicis, la Firenze, nu-i așa?

Anaïs a dat din cap. Erau multe coincidențe. Nume, locuri și centre de putere similare.

— Știi, am mai găsit, pe ici, pe colo și referiri la o țară care se cheamă Passargadae Sunt autori care emit chiar și păreri despre țara asta. Passargadae...

— Serios?! Cum adică?

Anaïs a zâmbit. Și-a pus degetul pe buze, a făcut șșșș!

și și-a lipit apoi degetul de buzele lui Wiard. I-a povestit mai întâi despre niște călugări ortodocși care aveau o colecție de letopisețe la o mănăstire denumită Ohaba Ponor.

„Credem că Passargadae iaște țara în care se duc corăbiile frânce, după cum am mai auzit și noi. Și mai credem că țara aiasta iaște drumul pre unde se preumblă sufletele în așteptarea Judecării de pre Urmă.”

Dar, a adăugat Anaïs, textul respectiv fusese caligrafiat pe la 1530, așa că era cât se poate de explicabil că pustnicii nu găsiseră explicații pertinente pentru termeni ca: *fungi, culturi, rezervor, microscop, bloc*. „E vorba că în Passargadae sunt niște miasme care îi fac bolunzi pre locuitori. Dar au ei niște felceri acolo de încearcă să-i cure.”

Călugării însă, continua Anaïs, nu reușiseră să stabilească nici o legătură între denumirile geografice din Passargadae și cele la care ar fi avut acces prin contactele indubitabile pe care le-au întreținut cu preoții din apropiere, care aveau confesiune catolică. Pentru pustnicii de la Ohaba Ponor, „... în Passargadae sunt niște locuri cu nume așa cum am auzit că ar fi prin pregiurul Romei.”

— De unde naiba ai scos asta? a oprit-o Wiard.

Anaïs a făcut un gest larg, îmbrățișând pereții de cărți ai bibliotecii Scampolo. Găsise, rătăcită printre maldăre de reviste, o lucrare de diplomă tipărită pe o imprimantă laser.

— Un *Hewlett-Packard* cum n-ai mai văzut niciodată. O vechitură. Un tip și-a făcut o lucrare de diplomă pe care a intitulat-o *Națiunea da Vinci*. Åsta e motivul pentru care am luat-o s-o studiez. Numai că în lucrare e vorba de un text reconstituit din vreo patru surse... un text în care e vorba despre Passargadae.

Wiard s-a ridicat de pe scaun și s-a dus în spatele lui Anaïs.

— Pot să văd și eu textul?

Anaïs i-a întins lucrarea de diplomă. Coperți negre, lucioase. *Națiunea da Vinci*. Autor: A. Corn.

„Următorul fragment se află în posesia abației Benedictine de Cluny. Având în vedere că în Librarium am descoperit copia unei scrisori adresate Papei de abatele de Cluny – scrisoare datată 24 Nov. 1517, la doi ani de la urcarea pe tron a lui Francisc I – vom înțelege mai bine coloratura politică a mesajului.

Sanctitate,

Acest Leonardo se află acum la Paris, în anturajul noului rege al Franței. Nu vom trece peste faptul, prea bine cunoscut, că Franța a fost un spațiu în care s-au dezvoltat ereziile cathare, că este o țară care gândește în termeni mai degrabă franțuzești, decât catolici, și că Francisc I întreține relații diplomatice oculte cu Henric al VIII-lea al Angliei, și asta în contextul în care Anglia se îndepărtează de Sfântul Scaun. Manuscrisul deținut de noi este foarte vechi. Se pare că fostul abate Bertrand l-a achiziționat în 1347 de la un evreu convertit, plecat din Catalunya pentru a se stabili în Palatinat. Evreul, pe numele său Basualdo Corona, susținea că textul a fost elaborat cu cel puțin 50 de ani înainte de sosirea lui la Cluny. În ciuda vechimii, manuscrisul amintit ne vorbește despre un Leonardo da Vinci, un Leonardo care a întreținut relații cu familia de Medicis și Sforza. De asemenea, textul se referă la niște lumi care poartă numele unor ducate sau principate italiene. Există o singură inadverență, însă Ludovico Sforza (în slujba căruia, o știți prea bine, a lucrat Leonardo da Vinci) este considerat a fi principe de Piombino și nu de Pavia. De asemeni, textul face referire la o presupusă luare de contact, urmată de inamiciție, între Leonardo și Francesco de Medicis.

Având în vedere similitudinile dintre manuscrisul conceput acum peste două veacuri și întâmplările pe care

tocmai le trăim, ne permitem să vă atragem atenția asupra monseniorului Da Vinci, a cărui apropiere de Francisc I n-o putem cataloga decât drept malefică.

Întrebarea noastră este dacă „țara lui Garay” la care, simbolic, se referă textul, nu este cumva chiar Franța?

Întrerupem aici considerațiile abatelui de Cluny. Menționăm ca foarte interesante interpretările pe care Preasfinția Sa le dă elementelor din manuscris: ceaiul este recunoscut ca atare, drept „băutură indică”, fungii sunt, surprinzător de bine asimilați cu drojdiile de fermentare, iar țările – având în vedere contextul geografic și temporal în care a fost redactată scrisoarea sunt recunoscute fără dificultate. Mai mult, abatele schițează și o hartă a Passargadaei și se întreabă dacă nu cumva există posibilitatea ca ea chiar să existe pe undeva prin lume...”

Totodată, cere informații despre aspectul fizic al lui da Vinci, „pe care nimeni nu-l poate descrie cu precizie. Până acum, am vorbit cu trei oameni care l-au văzut de aproape, și fiecare mi-a descris un alt fel de individ.”

Nu ne putem împiedica să nu facem remarca răutăcioasă a faptului că abatele de Cluny nu-și poate explica în ce fel „ajunge drojdia să crească pe piele...”

Să nu uităm însă, discutăm despre o scrisoare redactată în 1517. Dar să vedem fragmentul de text aflat în posesia abației Benedictine de Cluny.

— Cum ți se pare? îl privește Anaïs.

Wiard se oprește din notat. Pune agenda pe masă, la îndemână și se apucă să citească textul care făcuse obiectul unei lucrări de diplomă.

— Unde ziceai că ai găsit asta? a întrebat, absent.

Ea i-a repetat. Wiard n-o asculta însă. Citea, zâmbind din colțul gurii. A parcurs pasajul din textul propriu-zis, iar Anaïs l-a surprins strâmbându-se de câteva ori.

— Dar îți imaginezi cumva că lucrurile stau altfel? l-a

luat ea peste picior.

— Nu. Ce? Tu îți imagineai că lucrurile stau altfel? Credeai că nu știu ce e în capul tău, nu-i așa?

Anaïs i-a făcut semn că *da*. Între timp, ajunsese la sfârșitul citatului din textul propriu-zis și a reluat lectura lucrării de diplomă.

„Fragmentul de mai jos se află în arhiva Bibliotecii de la Vatican. Alăturat lui, este și răspunsul adresat de Papa Leon al X-lea abatelui de Cluny. În ceea ce-i privește pe arhivarii Vaticanului, aceștia recunoșteau că manuscrisul aflat în posesia lor nu este decât un fragment insuficient, care nu conținea decât foarte puține date, motiv pentru care nu putea fi explicat exhaustiv.

Printre cei care au încercat să-l deslușească s-au numărat Pico dela Mirandola și Giordano Bruno. Amândoi au avut precauția să se intereseze de proveniența documentului, însă catalogul Bibliotecii – bine ținut, de altminteri – menționează o sursă cu un istoric foarte complicat.

Singurul lucru cert este anul achiziției – 950 după Hristos. În rest, se presupune că textul fusese scris de un arab, în ciuda faptului că era caligrafiat cu caractere latine. Pico dela Mirandola a făcut, de altfel, o afirmație cât se poate de răspicată: „... scrisul aparține unei persoane obișnuită să scrie mai degrabă de la dreapta spre stânga (...) o persoană care a făcut eforturi deosebite să scrie de la stânga spre dreapta...”

Proveniența arabă e sugerată și de maniera în care sunt rotunjite literele, spre deosebire de însemnele ebraice care au, mai degrabă, trăsături unghiulare. Aparent, sursa inițială a fost o moschee de pe malul Amu Dariei – imamul vânduse manuscrisul unui negustor bizantin care revenea din Pamir, după o încercare nereușită de a remonta „drumul mătăsii”.

Negustorul (al cărui nume nu este transmis) fusese

prădat și ucis lângă Akrotiri, în Cipru, iar textul a ajuns astfel în mâinile piraților care bântuiau arhipelagul Sporadelor. (Giordano Bruno a emis chiar ipoteza că, parțial cel puțin, manuscrisul a fost pierdut sau distrus de acei vagabonzi ai mărilor, incapabili să-i recunoască valoarea: „Nu pricep de ce sau cum altfel textul a ajuns la noi într-atât de fragmentat!”)

La rândul lor, pirații au fost înfrânți într-o luptă navală lângă Rhodos, iar manuscrisul a ajuns în posesia dogelui Massimo Branduardi, la Veneția.

Giordano Bruno și-a amintit că citise despre Massimo Branduardi într-o cronică, cum că, fiind intrigat de conținutul textului în speță, l-a predat Sfântului Scaun.

Având în vedere legătura manuscrisului deținut de Vatican cu cel aflat în Librarium-ul din Cluny, Papa Leon al X-lea s-a simțit obligat să răspundă abatelui:

„Cât despre Leonardo da Vinci, știm că a lucrat pentru Ludovico și apoi pentru Maximiliano Sforza. Însă l-a părăsit pe acesta din urmă, după ce Francisc I a înfrânt trupele Paviei la Marignan.”

De notat este descrierea aspectului fizic al lui Leonardo da Vinci, așa cum reiese ea din scrisoarea adresată abatelui Benedictin. *„Prea puțină lume l-a văzut direct. Unii spun că este înalt și slab, alții spun că este gras și scund, unii ne-au spus că are păr lung și cârlionțat, iar alții ne-au spus că are un început de chelie. Credem că este dificil de pus bază pe cele povestite de alții, mai ales că aceștia nu sunt siguri pe ce spun...”*

Următorul fragment de text s-a aflat în posesia sinagogii Hăirat încă de la înființare. Hăirat este o sinagogă khazară care a început să funcționeze în jurul anului 700 după Hristos. Interesant este că interpretarea rabinilor khazari are în vedere, preponderent, aspectele utilitare ale documentului.

„Passargadae se află undeva la răsărit și la sud, în același timp.”, enunță rabinul Zoar Kosh, la începutul

comentariului său. Propoziția pare lipsită de sens, cel puțin din punct de vedere al orientării în spațiu dar, continuând pe aceeași linie, rabinul își exprimă doctrina despre Passargadae care, în opinia lui, nu poate fi decât Sionul original. Etnic vorbind, khazarii sunt o populație de origine turcă emigrată din stepele Transbaikaliei și stabilită la nord de Marea Neagră, așa că, sub acest aspect, rădăcinile lor geografice nu pot fi decât la est.

Religios vorbind însă, khazarii sunt mozaici, deci originile lor spirituale nu se pot afla decât la sud. Dacă la asta adăugăm faptul că sedentarizarea lor a avut loc doar cu puțin înainte de anul 700 și că adoptarea unei religii s-a făcut sub presiuni politice (bizantin creștine, pe de o parte și musulmane, pe de altă parte) vom deduce de ce formularea de început pare a fi într-atât de ciudată.

Să nu uităm însă că discutăm despre un popor pragmatic.

„Leonardo da Vinci este, pesemne, un războinic strecurat în Sion. Este îngerul doborât care atâță semințiile între ele”, explică Kosh, dar, atenție! – „Este vorba de un înger malefic. Un înger în stare să deranjeze mințile acționând solitar. Tactica lui este simplă. Deducem din text că da Vinci se rezumă la a provoca explozii”, se folosește oare de un tip aparte de foc grecesc? se întreabă în altă parte același Kosh – și la a lăsa mărturie despre trecerea sa sub forma unor inscripții bizare, explicabile, probabil, doar prin studiul amănunțit al Torei.

*Acest fel de a acționa nu poate decât să-i sperie pe oamenii pașnici, care, inconștient, vor supune **khaganul** local unor încercări îngrozitoare, făcându-l stăpânul unei țări de neguvernare. Căci ce altceva urmărește un înscris ca acesta? „EȘTI FIUL MAMEI TALE. NU EȘTI FIUL ȚĂRII TALE...”*

Amintim că, la khazari, în anul 843 după Hristos, s-a înregistrat prima înregistrare istorică a unei lapidări regale, acceptată de suveran, în urma unei judecăți

publice. Cu timpul, acest proces (având cauze de ordin practic, inițial) a fost instituționalizat și practicat ca ritual la înscăunarea oricărui suveran khazar.

De asemenea, menționăm că aceeași khazari au fost, printr-o ironie a istoriei, primii „cruciați”, dacă acceptăm licența de a-i denumi astfel pe indivizii care, grupați sub o motivație religioasă, se duceau să elibereze Pământul Sfânt de sub ocupația musulmană. Această „cruciadă”, care a avut loc pe la 870 după Hristos a fost precedată de zvonuri manipulate abil dinspre capitala khazară către sud, de incendii survenite fără cauze aparente – manevre care aveau ca scop „deschiderea drumului strănepotului lui David, noul Profet, născut în Khazaria unică și omnipotentă.”

Coborînd spre Ierusalim în fruntea unei armate de 50.000 de militari, „Profetul” armatei de turcomani iudaizați a arborat, pentru prima dată, drept armoarii steaua în 6 colțuri.

Sub stea scria TORA ESTE UN RÂU! LASĂ-L SĂ CURGĂ UNDE VREA! Preluase deci, într-o formă ușor modificată, graffiti-ul lăsat de acel misterios Leonardo în Passargadae.

Fragmentul următor se află tot în colecția Bibliotecii Vaticane. Nu figurează în catalog, în schimb, aceeași bibliotecă adăpostește copia unei scrisori trimise de Papa Leon al X-lea în Țările de jos. Adresantul este un călugăr franciscan itinerant care, în registrele papale apare ca simplu misionar efectuând o navetă de penitență între Antwerp și Delft. Cu toate acestea, având în vedere contextul istoric (ascensiunea Reformei) și modul în care i se adresa Leon al X-lea, bănuim că părintele Giaccoppo Lanista îndeplinea un rol mai mult decât decorativ în Țările de Jos.

„Preasfinția Ta, Giaccoppo,

Îți încredințez o copie după un text fragmentat, aflat în posesia noastră, precum și scrisoarea pe care mi-a trimis-o abatele de Cluny care, se pare, posedă și el o parte a acestui amplu manuscris. Cert este că Leonardo da Vinci, actualmente aflat la curtea lui Francisc I, a întreținut o corespondență specială cu Giordano Bruno care, momentan, se află în Anglia. Sfinția Ta știe foarte bine ce profera Giordano pe aici. Același lucru îl face și în Anglia, la Oxford, iar oamenii mei de la curtea lui Henric al VIII-lea îmi spun că Giordano va porni, cât de curând, spre Țările de Jos.

Am efectuat cercetări și asupra celui care, în text, este numit Wiard Thurmann. L-am căutat prin toată Republica Firenze, sperând că ne poate da o mână de ajutor, mai ales că, din manuscris, reiese că respectivul e și el pe urmele lui Leonardo și al unei țări bizare, „țara lui Garay”, pe care abatele de Cluny o consideră a fi chiar Franța.

În Firenze nu există nici un Wiard Thurmann. Am încercat să extindem cercetările în electoratele germane ale tânărului Carol Quintul – un adevărat catolic – dar de fiecare dată ne-am ciocnit de mentalitatea germană, care precum știi, e deosebit de obtuză. Ei țin cataloage pentru toate breslele, dar se pare că nicăieri nu există „experți în micologie”, așa că, după mintea germană, Wiard Thurmann nu are cum să existe.

Atunci le-am transmis principilor electori să-l caute pe Wiard Thurmann în comunitățile evreiești, iar ei au promis că vor face tot posibilul, îmboldiți fiind de noul lor suveran.

Oricum, dorința mea la tine se referă la cu totul altceva... am auzit că se află în trecere prin Bruges un om credincios nouă de fapt, Carol Quintul mi-a dat referințe despre el – un loial al cauzei catolice care nu se împacă nici cu ideile lui Giordano Bruno, nici cu ale lui da Vinci, nici cu ale lui Francisc I. Închipuiește-ți! Toți trei spun că biserica trebuie separată de Stat în numele individului... Nu te grăbi să-i acuzi de luteranism – în sinea ta,

bineînțeleș, căci în public dacă asta ajută la ceva, fă-o! – Fiecare are cu totul și cu totul alte motivații, dar țelul lor este comun. Acela de a înființa națiuni.

Prea Sfinția Ta! Acești trei oameni au putere. Diavolească, omenească – nu știu, dar tot putere se cheamă că e! Ia, te rog, legătura cu credinciosul de care ți-am spus că e în trecere prin Bruges! Ignățiu de Loyola se numește. Spune-i, rogu-te, că sunt dispus să-l sprijin în planurile pe care le-a înfățișat lui Quintul!

LeonX”

Între timp însă, abatele de Cluny află de legătura stabilită la Antwerp între Leon al X-lea și Giacopo Lanista și sesizează pericolul reprezentat de înființarea unui nou ordin catolic (mă refer la iezuiți, bineînțeleș) care ar fi diminuat influența Benedictinilor.

La 20 mai, 1518, abatele trimite o scrisoare lui Carol Quintul, în dorința de a-l convinge să ofere benedictinilor prerogativele pe care împăratul, susținut de Papă, dorea să le confere unui ordin special înființat.

„Majestate,

*În opinia noastră, **țara lui Garay** nu e altceva decât un simbol care denumește Indiile de Vest, aflate sub suzeranitatea Majestății Voastre. Inițial, am considerat că **țara lui Garay** este Franța, însă cercetări mai aprofundate, prin care am reușit s-o localizăm pe o oarecare Anne Marsan în Bretagne, ne-au arătat că prima noastră presupunere a fost falsă.*

*Anne Marsan este, ce-i drept, o păgână convertită recent la catolicism, dar pentru comunitatea druidică din care a făcut parte înainte să treacă la dreapta credință, **Garay** este un personaj legendar, care a plecat peste Marea Oceanică, unde a înființat o țară nouă.*

În acest fel, am pus toate cele aflate cap la cap. Țara lui

Garay fiind Indiile de Vest, devine cât se poate de evident că faimosul canal la care face referire manuscrisul (cel destinat să lege „rezervorul Tyrhennian de Marele Rezervor”) nu poate fi altceva decât proiectul prezentat de Leonardo lui Francisc I, prin care propune să unească Mediterana de Marea Oceanică, folosind cursul navigabil al Garonnei, din sud-vestul Franței.”

Consultând arhivele de la Madrid și Viena însă, am avut surpriza să constatăm că, în aceeași perioadă (mai 1518), Carol Quintul primise relații despre încă trei proiecte ale lui da Vinci.

Leonardo oferea Porții de la Constantinopol patentul unei manufacturi capabile să fabrice 40.000 de ace pe oră. Concomitent, oferea regelui Suediei o navă nescufundabilă, acționată prin pedale. De asemenea, oferea Poloniei un dispozitiv asimilabil mitralierei.

Toate cele trei oferte fuseseră făcute nemijlocit de Leonardo într-o perioadă de timp foarte scurtă: 7 zile. Întrebându-l pe Maximilian, duce de Palatinat, dacă un bătrân de 66 de ani e în stare să meargă într-o săptămână de la Paris la Constantinopol, de la Constantinopol la Stockholm și de la Stockholm la Krakowia, Maximilian i-a răspuns lui Carol Quintul tot printr-o întrebare:

„Îmi puneți, cumva, o întrebare de perspicacitate, sire?”

„Exact asta vroiam să aud de la tine.” l-a aprobat împăratul și a trimis o scrisoare de complezență abatelui de Cluny.

Benedictinii pierduseră partida, iar Ignațio de Loyola a fost însărcinat cu înființarea „Companiilor lui Isus”. Numele a fost considerat nepotrivit de cardinali, astfel încât a fost schimbat în cel de „Ordin al lui Isus”. Pentru simplificare însă, istoricii, dar și contemporanii lor, obișnuiesc să le spună iezuiți.

Ultima parte a textului fragmentat se află în posesia

Mănăstirii ortodoxe de la Ohaba Ponor. Pustnicii de acolo nu se tem să spună că nu e mare lucru de înțeles din manuscrisele pe care le dețin.

„E semn de la Dumnezeu că Passargadae nu e nicăierea pe pământul și că acele corăbii frânce se duc pe valuri într-un loc al Necuratului. Poate că Passargadae doar oglindește pământul care, de drept e al lui Shamael, decăzutul, și că Passargadae poate să mai fie încă o piedică ridicată de Shamael în calea ta, ca să te mai încerce o dată după ce mori. Ce-i aia: *Wiard și-a aprins o țigară și s-a uitat într-o parte?* Cum adică, „*Spune-mi, Anaïs! Leonardo s-a ocupat și de științele naturale?*”

Cel care aprinde nu poate fi decât un diavol mai mic, unul care vorbește cu plantele de anason (Anaïs), un vrăjitor care caută un alt vrăjitor pre nume da Vinci, căci ce altceva este acela care se ocupă de alte științe în afara celor Dumnezeiești?”

Wiard și-a aprins o țigară și s-a uitat într-o parte.

— Spune-mi, Anaïs! Leonardo s-a ocupat și de științele naturale?

— Am citit și eu lucrarea lui Sebastian A. Corn... dar aș fi vrut să nu mă întreb asta, Wiard...

Anaïs s-a ridicat de la masă, încurcată. Wiard Thurmann fusese mereu nepăsător. Un tip care nu părea să aibă obligații. Un tip cu bani. Un tip care nu umblă după cai verzi pe pereți. Unul care se culcase cu ea, așa, fără să-i pretindă nimic mai mult ca și cum fiecare act pe care îl făcea era autosuficient.

— Păcat că textul se întrerupe aici, a încercat-o Wiard.

— Ce importanță are că se termină aici? a replicat Anaïs. În ce te privește, cel puțin, spune totul.

Spunea totul. Adică: și Wiard se adăpa de la ambiții, mesianisme și dorințe. Te pomenești că, așa cum sugera fragmentul păstrat în bibliotecă, Wiard se întreba în secret și care era treaba cu Passargadae...

Wiard a ghicit la ce se gândea Anaïs. Așa că, a întrebat-o prefăcându-se iritat:

— S-a ocupat sau nu de științele naturale?

— S-a ocupat. A desenat secțiuni anatomice. El însuși, în timp ce regula un sfert de femeie, pricepi? Regula un vagin cățarat pe o jumătate de pereche de coapse... un vagin surmontat de un sfert de abdomen. El însuși, da Vinci, are penis și sâni, părul lung și trăsături feminine... De regulă, a încercat să stabilească funcția organelor plecând de la structura lor. A mai inventat și scrisul în oglindă, dacă vrei să știi! De fapt, notițele le făcea scriind în oglindă...

Wiard Thurmann își sprijinise bărbia în palmă și zâmbea, uitându-se la Anaïs. Încă puțin, și o va...

— Despre microorganisme a scris ceva? a insistat el.

— Mi-e silă de tine, Wiard. Norocul tău e că pe vremea aia nu se inventaseră microscopul. Habar n-avea de bacterii sau de fungi. N-a ajuns să cunoască ce cunoști tu! Niciodată!

— Ah!

Wiard era încântat. Anaïs a așezat tomurile lângă ea. A scos o batistă dintre faldurile rochiei de catifea și a început să ștergă copertele prăfuite.

— Să nu-mi spui că vrei să te culci cu mine, Wiard! El a negat. Splendid! Serios, azi chiar că mi-e silă de tine. Oricum, toate chestiile astea au fost făcute în 67 de ani. Atât a trăit Leonardo.

Wiard se liniștea din ce în ce mai mult. Se întreba doar dacă și în restul pierdut al lucrării semnate de un Sebastian A. Corn, intitulată *Națiunea da Vinci*, lucrurile se petrecuseră chiar așa cum decurgeau acum.

Fără îndoială! Până acum, textul scris *atunci* reproducusese cât se poate de fidel întâmplările din Passargadae legate de Wiard Thurmann!

— Te pomenești că plângi după țara lui Garay? l-a luat Anaïs peste picior.

În Passargadae se înregistra tot. Întrebarea ei era riscantă.

— Vreau să plec, a spus Wiard. Am aflat de la tine ce vroiam să știu.

S-a ridicat să iasă din bibliotecă, buimăcind-o pe Anaïs. A deschis ușa și larma lumii Firenze a dat buzna printre rafturile cu cărți.

— Să-ți spun ceva, Wiard! Leonardo ăsta nu cred că există. Așa, pentru amuzamentul meu, am făcut niște calcule - s-a uitat la Wiard, sperând să-l enerveze cumva, dar el devenea din ce în ce mai relaxat. Dacă era să facă tot ce se scrie că a făcut, tipul ăsta n-ar fi trebuit să doarmă, să se reguleze sau să mănânce. Dacă a făcut tot ce se scrie că a făcut, Leonardo ăsta al tău n-a avut timp nici să respire măcar, din momentul în care s-a născut...

Anaïs se îmbujorase la față. Vorbea mâncând silabele, împrôscând cu salivă. Era exact ce urmărea și Wiard.

— Și care e concluzia ta?

— Eu cred că Leonardo n-a existat! Eu cred că au fost mai mulți tipi care au semnat cu același pseudonim! Eu cred că da Vinci a fost o gașcă, sau o mafie, sau o armată... ceva în genul ăsta...

— Asta e și impresia mea! a pufnit Wiard în râs și a ieșit pe coridoarele lumii Firenze.

— Admit tot ce-mi spui, Wiard. Văd că nu ești doar un micolog de excepție, a zâmbit Francesco de Medicis. A făcut semn valetului să aducă vin.

Chianti? Nu. Era prea ușor. *Cotes du Rhone*, atunci? Țsta da. Era suficient de aspru. Suficient de aspru ca să discuți despre Passargadae în timp ce-l degustai.

— A săpat canalul dintre Piombino și Marele Rezervor?

— L-a săpat, s-a strâmbat Francesco. Scuză-mă, te rog! L-au săpat! Națiunea da Vinci a săpat canalul dintre rezervorul Tyrhennian și Marele Rezervor. Cu ce influențează asta culturile tale de fungi?

— Ah, nu începeți și dumneavoastră ca Nora! Sau ca Anaïs!

— De ce, domnule Thurmann? De ce să nu mă port ca un cetățean responsabil din Passargadae? E cumva o necinste să fiu un individ model? Unul care nu-și pune întrebări aiurea?

Wiard a pufnit în râs. Și-a amintit de Blaiberg. De Medicis erau o familie foarte veche (întrebare: aveau 100.000 de ani? 1.000.000 de ani? pe ce perioadă se întindea arborele lor genealogic?) și, ca oricare membru al unei familii cu tradiție, știa să discearnă între ce trebuia să-i lase să afle pe ceilalți și ce trebuie să păstreze pentru el.

— Blaiberg mi-a spus câte ceva despre diplomația dumneavoastră. A spus că e ceva ereditar. Că diplomația se moștenește în familia de Medicis precum grupele sanguine.

— Nu cred că Blaiberg s-a exprimat chiar așa. Despre el însuși nu ți-a povestit nimic?

Pauză. Vinul era de-a dreptul aspru. Era, însă, momentul lui. Al vinului aspru, rugos. Ce naiba spusese Blaiberg despre el însuși? Că se pricepea să câștige bani. Că se pricepea să nu fie dator. Cam atât.

— Mda. Blaiberg e și el un tip diplomat, a constatat Francesco. Dar, dintre toți, da Vinci e cel mai diplomat... mă rog, el știe să se folosească perfect de avantajul că e multiplu, ca să zic așa. Ce zici? M-am exprimat corect? A făcut o pauză și a râcâit în tăblia de lemn a biroului, apoi a reluat, rar - Ne-am exprimat corect?

Da. Francesco se exprimaseră corect. Națiunea da Vinci fusese cea mai diplomată dintre toate. Națiunea da Vinci perforase frontierele Pasargadaei și ieșise afară. În țara lui Garay.

— Cu toate astea, v-am avertizat cu toții. Eu, Nora, Blaiberg, Anaïs. Cu Nora v-ați purtat cel mai urât. Cu puțin efort, lucrurile n-ar fi mers prea rău cu *ele*. Din partea *lor*

ați avut tot concursul, cred că *sunteți* cu toții de acord?

Wiard nu puteau decât să fie de acord. Și ar fi vrut să plece și *ei* în țara lui Garay. Exodul Wiard.

Francesco *au* râs.

— Chiar *vreți* să mergeți în țara lui Garay?

— Deși, să știți că lui Blaiberg *le* pare rău de decizia asta. Blaiberg *spun* că nu există micologi mai buni decât Wiard Thurmann în toată Passargadae. Dar dacă spuneți că asta *vreți* și *voi*... Hmm!

Francesco au zâmbit îngust. Un fel de: fie! Țsta *erau* zâmbetul lor.

— Am vrea doar să mai vedem o dată scrierile lui Leonardo. La bibliotecă. La Scampolo! *au* spus Wiard, suspicioși. Neînțelegând. Ce era așa de rău cu țara lui Garay?

— Ne pare rău. Națiunea da Vinci a evadat cu tot cu cărți din Passargadae. Mă rog. Într-un fel, am facilitat și noi transferul ăsta de informație. Anaïs nu mai *au* nici un document semnat de, sau despre Leonardo da Vinci. Doar trebuiau să se bazeze și *ei* pe ceva, odată ajunși în țara lui Garay...

A urmat un moment de liniște. Ornicul din colțul biroului. Ceasul cu cristale lichide turcoaz de deasupra ferestrei. Dincolo de fereastră: pereții de sticlă groasă ai rezervorului Adriatic.

— Putem pleca chiar acum?

Francesco *au* înclinat din cap. Lent. Da. Puteau să plece. Cu toții. Prin calea deschisă de Națiunea da Vinci.

Wiard *s-au* ridicat și *s-au* îndreptat spre ieșire. Compactați. La fel ca toți cunoscuții lor din



Passargadae.

— Domnilor Thurmann! *i-au* oprit din drum vocile lui Francesco. Am fi vrut să vă arătăm cava.

Wiard *s-au* răsucit și *i-au* văzut pe Francesco multiplicat. Ca într-un șir da scuze, cufundați în catifeaua grenadine.

— E un lucru cât se poate de evident, domnilor de Medicis! Da Vinci au fost diplomați pentru că au știut să se folosească de starea asta. Să v-o pună în față. Tuturor. Amenințându-vă că dau totul în vileag. Passargadae ar deveni mai greu guvernabilă dacă toți cetățenii ar afla că sunt multipli...

— Asta a mai puțin important, domnilor Thurmann, *au* spus de Medicis cu amărăciune. E cu mult mai puțin important. Visați cu toții țara lui Garay! Țara pe care să v-o construiți singuri. Ce nu știți însă e că, în țara lui Garay toate lucrurile au un sfârșit *domnilor* Thurmann! Acolo, dincolo, lucrurile mor, domnilor Thurmann.

Malvern explicase însă totul de acum 20 da ani. Suma particulelor elementare din Univers este finită. Totul se putea relua. Totul avea șansa să se repete. Permutările, chiar între un număr colosal de mare de particule, ajung să se epuizeze, nu?

Nu asta semnifica și *Națiunea da Vinci* de Sebastian A. Corn, în care Wiard citise despre sine însuși ce făcea în timp ce chiar făcea? Nu era totul susceptibil să se reia?

— Nu, domnilor Thurmann! *au* spus de Medicis și *s-au* răsucit în scaun, cu spatele la Wiard - Lucrurile sunt repetabile doar în Passargadae!